

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

# Генеральная Ассамблея



СОРОК ШЕСТАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

СПЕЦИАЛЬНЫЙ  
ПОЛИТИЧЕСКИЙ КОМИТЕТ  
4-е заседание,  
состоявшееся  
в четверг,  
10 октября 1991 года,  
в 10 ч. 00 м.,  
Нью-Йорк

## КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 4-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н ПИБУЛСОНГГРАМ (Тайланд)

### СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 70 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДЕЙСТВИЕ АТОМНОЙ РАДИАЦИИ (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.  
Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации  
в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов  
(Chief, Official Records Editing Section, Room DC2-750, 2 United Nations Plaza)  
и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL  
A/SPC/46/SR.4  
23 October 1991  
RUSSIAN  
ORIGINAL: SPANISH

Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

ПУНКТ 70 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДЕЙСТВИЕ АТОМНОЙ РАДИАЦИИ (продолжение) (A/46/218 и A/SPC/46/L.2)

1. Г-жа ВЭРД (Австралия) говорит, что ее страна, являющаяся одним из авторов проекта резолюции, приведенного в документе A/SPC/46/L.2, состоит членом Научного комитета Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации со времени его создания в 1955 году. Касаясь основных докладов Комитета, оратор отмечает, что в них содержится достоверная и актуальная информация об источниках и действии радиации, а также большой объем других достоверных научных данных. Учитывая сложный характер этих документов, оратор вновь предлагает Секретариату подготовить адаптированные варианты этих докладов для аудитории, не имеющей специальных технических знаний, как это было сделано после опубликования доклада 1982 года. Подготовленный таким образом вариант доклада используется сегодня в высших учебных заведениях Австралии в качестве вводного курса для будущих рентгенологов, фельдшеров и парамедицинского персонала.
2. Австралия всегда придерживалась мнения, что работу Комитета нельзя рассматривать изолированно, вне взаимосвязи с современным миром с присущим ему избытком ядерных вооружений. Правительство Австралии исполнено решимости добиваться полного ядерного разоружения в условиях эффективного международного контроля. Оно неоднократно обращалось к государствам, располагающим ядерными арсеналами, с призывом приступить к их сокращению в целях достижения полного ядерного разоружения. Поэтому оно с энтузиазмом восприняло недавнюю инициативу Соединенных Штатов, предусматривающую значительное сокращение их ядерного арсенала, а также положительную реакцию Советского Союза на это предложение, включая решение Советского Союза объявить годичный мораторий на ядерные испытания. Ее делегация надеется, что остальные ядерные державы откликнутся на эти решения аналогичными мерами.
3. Касаясь Договора Раротонга, предусматривающего создание в южной части Тихого океана большой зоны, свободной от ядерного оружия, оратор говорит об обеспокоенности стран этого региона в связи с гонкой ядерных вооружений, продолжением ядерных испытаний в регионе и предложением относительно захоронения ядерных отходов в южной части Тихого океана. Оратор выражает сожаление в связи с тем, что протоколы к этому Договору, которые уже ратифицированы Советским Союзом и Китаем, до сих пор не ратифицированы Соединенным Королевством, Соединенными Штатами Америки и Францией.
4. В одном из этих протоколов - третьем - страны-участники берут на себя обязательство не проводить испытаний взрывных устройств в районах, входящих в зону, свободную от ядерного оружия. В этой связи следует отметить, что страны региона по-прежнему глубоко обеспокоены тем обстоятельством, что Франция продолжает проведение ядерных испытаний в этом районе. Австралия в принципе выступает против ядерных испытаний и считает, что решение Франции присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия является новым стимулом к тому, что положить конец этим испытаниям. Австралия и тихоокеанские страны неоднократно призывали Францию прекратить

(Г-жа Бэрд, Австралия)

осуществление своей программы ядерных испытаний в южной части Тихого океана и считают, что если Франция настаивает на этой программе, то она должна осуществлять ее непосредственно в метрополии.

5. Г-н СИГЭЙЕ (Япония) говорит, что атомная энергия и связанная с ней технология становятся все более важным элементом повседневной жизни, в связи с чем возрастает и необходимость в защите от потенциально опасного воздействия вредной технологии. Опасности атомной радиации затрагивают всех, и эта общая угроза заставляет людей объединиться и действовать как единое мировое сообщество. Эта угроза представляет всеобщую опасность и поэтому требует принятия глобальных мер.

6. Научный комитет Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации выполняет неоценимую роль форума, в рамках которого осуществляется научное сотрудничество по сбору и распространению точной информации. По мнению оратора, усилия, предпринимаемые в целях защиты человечества и окружающей среды от вредного воздействия атомной радиации, должны основываться на научно-технических данных.

7. Являясь членом Комитета, Япония придает важное значение его работе и считает, что его деятельность носит информативный и в высшей степени практический характер. Япония вновь заявляет о своей поддержке работы Комитета и о своей готовности продолжать сотрудничество с ним. Кроме того, Япония призывает государства-члены, Международное агентство по атомной энергии и другие специализированные учреждения продолжать сотрудничество с Комитетом и предоставлять ему соответствующую информацию. Япония надеется также, что Специальный политический комитет вновь заявит о своей поддержке работы Комитета и примет резолюцию, приведенную в документе A/SPC/46/L.2, на основе консенсуса.

8. Г-н ЗВОНКО (Беларусь) говорит, что Беларусь - а именно так теперь называется его страна - считает, что проблема атомной радиации является чрезвычайно серьезной. Его страна, непосредственно окупавшая на себе последствия чернобыльской катастрофы, придает важное значение работе Научного комитета Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации.

9. В результате чернобыльской катастрофы пострадали не только Беларусь, но и многие другие страны. Чернобыльские радионуклиды обнаруживают у диких перелетных птиц далеко за пределами европейского континента. Наблюдается также трансграничное загрязнение радионуклидами атмосферы, существует опасность их миграции по водам.

10. Касаясь пункта 6 доклада, приведенного в документе A/46/218 и содержащего рекомендации и выводы Комитета, оратор говорит, что в целом он согласен с высказанными в нем мнениями и что правительство Беларуси рассматривает упомянутый в этом пункте проект как первый шаг в разработке всего комплекса проблем чернобыльской катастрофы. Однако за короткий срок, отведенный на осуществление этого проекта, трудно собрать полную информацию по этому вопросу; кроме того, полученных экспертных данных недостаточно для адекватного

/...

(Г-н Звонко, Беларусь)

отражения реальной обстановки. Оратор выражает обеспокоенность в связи с излишне оптимистичными выводами проекта и в этой связи отмечает, что в настоящее время оценка последствий воздействия радиации пересматривается, и указывает на отсутствие достоверных данных относительно возрастания риска хронических заболеваний и действия малых доз радиации. Отсутствуют также данные относительно дополнительного вредного воздействия промышленных выбросов, факторов, значение которых было также признано Международным агентством по атомной энергии и Всемирной организацией здравоохранения.

11. В белорусских научных кругах полагают, что полученные в ходе Международного черныбыльского проекта результаты основываются на данных, относящихся к небольшой группе жителей, без учета неравномерности радиоактивного загрязнения, которое к тому же различается по своему изотопному составу. Кроме того, не учтено влияние "нынешних" вредных условий на здоровье населения в будущем. Оратор отмечает также отсутствие сведений о состоянии здоровья наиболее пострадавших групп населения, эвакуированных из наиболее загрязненных районов, особенно детей.

12. В прошлом году делегация Беларуси заявила о своем намерении активно содействовать работе Комитета всеми средствами, включая членство Беларуси в Комитете. Оратор добавляет, что консультации по этому вопросу продолжаются, и выражает надежду на то, что уникальные знания, приобретенные белорусскими учеными в течение постчерныбыльских лет, позволят им внести важный вклад в работу Комитета.

13. Г-н САВЕЛЬС (Аргентина) отмечает, что в пункте 3 доклада Научного комитета Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации приводится обширный перечень важных вопросов, рассмотренных Комитетом, а также указаны естественные и антропогенные источники радиации, оказывающие прямое и косвенное воздействие на человека.

14. Чернобыльская авария дает представление о масштабах возможного ущерба, указывая на необходимость принятия всех усилий в целях недопущения такой катастрофы в будущем. В этой связи оратор отмечает важные договоренности, достигнутые между Соединенными Штатами и Советским Союзом в области ядерных вооружений, а также заявления Советского Союза о введении в одностороннем порядке моратория на ядерные испытания.

15. Аргентина придает важное значение использованию атомной энергии в мирных целях. В качестве примера оратор ссылается на работу Национальной комиссии по атомной энергии, которая в рамках своей деятельности осуществляет две программы по этой тематике, в частности программу в области радионуклидов и радиации, направленную на развитие и поощрение использования радионуклидов и ионизирующей радиации в различных целях в медицине, в промышленности, сельском хозяйстве и научно-исследовательской деятельности.

16. Вторая программа, посвященная вопросам радиологической защиты и атомной безопасности, призвана гарантировать надлежащую защиту населения, работников атомной промышленности и окружающей среды. В этой связи оратор отмечает

(Г-н Савельс, Аргентина)

важное значение договора, подписанного между Аргентиной и Бразилией в августе текущего года и касающегося использования ядерной энергии исключительно в мирных целях. Кроме того, между этими двумя странами и Международным агентством по атомной энергии начались переговоры по вопросу о выработке соглашения о гарантиях, согласно которому МАГАТЭ сможет осуществлять контроль за аргентинскими и бразильскими ядерными установками и таким образом обеспечивать проверку того, что ядерные программы обеих стран осуществляются исключительно в мирных целях.

17. В заключение оратор говорит, что его страна присоединяется к числу авторов проекта резолюции, содержащегося в документе A/46/SPC/L.2, и выражает надежду на то, что он будет принят членами Комитета.

18. Г-н МЕХРА (Индия) говорит, что Индия придает важное значение использованию атомной энергии в интересах всего населения и исключительно в мирных целях. Основной целью индийской ядерной программы, согласно закону об атомной энергии 1948 года, является развитие атомной энергетики, надзор за ядерными объектами и обеспечение использования ядерной энергии исключительно в мирных целях.

19. Невозможно забыть трагические события, происшедшие в Чернобыле в 1986 году. В этой связи оратор отмечает, что Индия объявила о предоставлении жертвам чернобыльской катастрофы помощи на общую сумму в 250 000 долл. США. Кроме того, Индия, в полной мере сознавая необходимость соблюдения строжайших норм безопасности в ядерной области, широко сотрудничала с Научным комитетом и принимала активное участие в ежегодных заседаниях Комитета в Вене и в подготовке его годовых докладов.

20. Говоря о необходимости того, чтобы Комитет располагал как можно более обширными данными об оценке воздействия радиации и других исследованиях, оратор отмечает, что делегация Индии надеется, что государства-члены, специализированные учреждения и организации системы Организации Объединенных Наций и впредь будут предоставлять информацию, необходимую Научному комитету для проведения исследований.

21. Представленный этим Комитетом годовой доклад свидетельствует о важной и плодотворной работе, проделанной им в области изучения действия радиации и связанных с ней рисков. Оратор вновь заявляет о том, что Индия будет оказывать всестороннее содействие деятельности Комитета.

22. Г-н ДУН ЦЗЯНЬ (Китай) говорит, что потенциальные последствия атомной радиации для человека и окружающей среды являются в настоящее время одной из наиболее актуальных проблем. В свете того, что решения, которые предстоит принимать в будущем по многим важным вопросам, должны основываться на обширных и точных сведениях о достоверных научных явлениях в этой области, осуществляемая Научным комитетом Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации деятельность, связанная с изучением и сбором соответствующей информации, приобретает универсальное значение. Научный комитет включил в свою программу работы чрезвычайно сложные технические вопросы, непосредственно связанные с воздействием радиации на человека и окружающую среду, в частности

(Г-н Дун Цзянь, Китай)

также, как воздействие радиации на окружающую среду и оценка рисков, связанных с воздействием радиации, а также изучал различные аспекты воздействия небольших доз радиации, способствуя таким образом повышению информированности широкой общественности о последствиях воздействия атомной радиации.

23. В заключение оратор говорит, что Китай, присоединившийся к числу авторов проекта резолюции, представленного делегацией Бельгии (A/SPC/46/L.2), надеется, что Научный комитет будет продолжать свою работу при поддержке всех заинтересованных подразделений и организаций системы Организации Объединенных Наций.

24. Г-н ПАУЛЬСЕН (Чили) говорит, что Чили не может не отдать должное результатам исследований, проведенных Научным комитетом, который в течение нескольких лет смог собрать обширную ценную информацию по вопросу атомной радиации, способствуя таким образом более глубокому осознанию опасности, которую она представляет для нынешних и будущих поколений.

25. Чили присоединяется к странам-членам Постоянной комиссии для южной части Тихого океана, выразившим свою обеспокоенность и решительное осуждение ядерных испытаний, проводимых Францией на атолле Муруроа. В текущем году Чили уже шесть раз обращалась к Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, чтобы заявить протест в связи с этими испытаниями, которые представляют серьезную угрозу для морской среды, природных ресурсов и экосистемы в целом, а также негативно сказываются на здоровье жителей островов, находящихся в непосредственной близости от ядерного полигона.

26. Ядерные испытания, кто бы их ни осуществлял, сопряжены с нарушением элементарных правовых норм. В этой связи следует напомнить о том, что страны, испытывающие на себе последствия этих испытаний, никакого согласия на их проведение не давали. По мнению Чили, концепция национальной безопасности, на которую ссылаются некоторые ядерные державы в попытке оправдать свои программы ядерных испытаний, должна иметь и более широкий контекст, поскольку очевидно, что не может быть какой-либо безопасности без окружающей среды, свободной от атомной радиации.

27. Чили дает высокую оценку исследованиям и оценкам, связанным с трагическими событиями, происшедшими в Чернобыле в 1986 году, и разделяет надежду на то, что международная конференция по подготовке проекта и доклад, который должен быть опубликован по этому вопросу, позволят прояснить научные проблемы и будут способствовать повышению информированности общественности об этой аварии и ее последствиях.

28. В заключение Чили призывает международную общественность продолжать изучение действия атомной радиации, а также призывает страны, располагающие ядерной технологией, приложить все усилия для расширения сотрудничества в использовании атомной энергии в мирных целях, с тем чтобы гарантировать международный мир и безопасность и полное соблюдение Устава.

/...

29. Г-н ВУЦЬКО (Украина) обращает внимание членов Комитета на обращение Верховной Рады Украины в связи с пятой годовщиной чернобыльской трагедии, в котором говорится, что под угрозой радиационного загрязнения оказались свыше 2 млн. людей, 116 районов, города, лесные массивы и земельные угодья, реки и воздух. Сейчас на Украине очень трудно найти человека, душу которого не бередила бы боль, вызванная этой национальной трагедией, последствия которой еще до конца не выяснены и не осмыслены.

30. Такое положение объясняется тем, что, как утверждают специалисты, некоторые из последствий проявятся лет через 10-15, а другие - значительно позже. Однако уже сейчас наблюдается заметный рост числа онкологических заболеваний, прежде всего щитовидной железы, лейкоз у детей; в то же время ухудшилось психофизическое состояние людей, проживавших в загрязненных районах.

31. Украина с удовлетворением отмечает активную деятельность по чернобыльской проблематике, осуществляемую такими специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций, как Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ), Международная организация труда (МОТ) и Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО), и особенно группой международных экспертов Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), которая провела экспертизу последствий аварии и принятых мер. Позитивно оценивая их помощь в решении задач по смягчению последствий чернобыльской катастрофы, Украина не может полностью согласиться с их выводами по медицинским вопросам, поскольку проведенное группой исследование было весьма ограниченным по месту и по времени. Учеными Украины, проводившими исследования на протяжении всего пятилетнего периода, получены результаты далеко не столь оптимистичные по сравнению с выводами группы международных экспертов. К сожалению, не проводились обследования 600 000 ликвидаторов и 100 000 переселенцев, подвергнувшихся значительной радиации.

32. Украину также тревожит воздействие малых доз радиации, в результате которого более 8000 детей получили значительные радиационные нагрузки на щитовидную железу. В 1990 году, после отъезда зарубежных экспертов, Институт эндокринологии Украины обнаружил 20 случаев ракового заболевания щитовидной железы у детей, хотя прежде подобное случалось не чаще 1-2 раз в год. Эксперты засомневались в правильности установленного диагноза, поэтому Институт направил необходимые данные в Вашингтон, где установленный Институтом диагноз был подтвержден.

33. С учетом всей сложности ситуации Украина рассматривает проведенное исследование лишь как начальный этап на большом пути международного сотрудничества, которое должно включать и глубокий анализ действия радиации. Поэтому Украина готова сотрудничать с международными экспертами по многоплановым вопросам и особенно по вопросу о воздействии радиации на здоровье людей.

34. 24 августа 1991 года Верховная Рада Украины приняла Акт провозглашения независимости Украины и создания независимого украинского государства. Референдум, который состоится 1 декабря текущего года несомненно поддержит это решение, потому что народ не желает повторения ошибок прошлого и стремится стать хозяином в своем доме и на своей земле, обеспечить благосостояние, стабильность и общественное спокойствие.

35. Г-н ПОССО (Эквадор) говорит, что необходимость получения точных сведений о вредном воздействии атомной радиации на человека не вызывает никакого сомнения, так как это позволило бы положить начало сотрудничеству с правительствами и специализированными учреждениями в целях поиска эффективных ответов научного и медицинского характера, позволяющих бороться с заболеваниями, вызываемыми воздействием атомной радиации. Необходимы также более конкретные сведения о всех очагах радиационного загрязнения и об их воздействии в различных средах и при различных обстоятельствах.

36. Применение материалов, обычно используемых в ядерных установках, в силу их специфики сопряжено со смертельным риском, поэтому с учетом тех огромных усилий, которые необходимы для устранения последствий этих аварий, надо принимать все необходимые предупредительные меры в целях недопущения их вредного воздействия.

37. Эквадор убежден в необходимости налаживания международного сотрудничества в этой области, поскольку последствия воздействия атомной радиации настолько серьезны и значительны, что ни одна страна, даже самая развитая, не может обеспечить все необходимые гарантии и предупредительные меры. Кроме того, значительная роль атомной науки в современной жизни и уязвимость людей и окружающей среды в отношении атомной радиации также говорят в пользу международного сотрудничества.

38. Ввиду этого Эквадор приветствует тесное взаимодействие между Научным комитетом и другими организациями системы, особенно Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), поскольку существует очевидная взаимосвязь между сегодняшними потребностями человечества, необходимостью охраны и защиты окружающей среды и настоятельным требованием народов мира не допустить катастроф, вызванных авариями на ядерных объектах, и обеспечить их надлежащими средствами защиты от опасного воздействия атомной радиации на здоровье и благосостояние людей.

39. Г-н Поссо подчеркивает, что одним из актуальных вопросов для Эквадора и других развивающихся стран является окончательное прекращение безответственных действий, какими являются ядерные испытания, и что его страна совместно с другими членами Постоянной комиссии для южной части Тихого океана и другими странами, для которых подобная практика представляет такую же опасность, неоднократно поднимала этот вопрос на различных международных форумах. Экологический ущерб и вторичные последствия этих взрывов не вызывают сомнений; несмотря на это, звучащие уже в течение многих лет протесты остаются неуслышанными, в лучшем случае они лишь регистрируются международной общественностью; при этом не прилагается каких-либо существенных усилий, чтобы выразить солидарность с теми, кто высказывает оправданную обеспокоенность в связи с этой сохраняющейся и реальной проблемой.

40. Эквадор не возражает против тенденции к все более широкому использованию атомной энергии в качестве дополнительного или альтернативного источника энергии, однако решительно убежден в том, что следует принимать во внимание все возрастающую необходимость в четких гарантиях в отношении источников атомной энергии, и вновь заявляет о своей поддержке основополагающего принципа, согласно которому атомная энергия должна использоваться исключительно в мирных целях и в целях содействия всестороннему развитию народов.



(Г-н Поссо, Эквадор)

41. В заключение оратор говорит, что Эквадор поддерживает проект резолюции (A/SPC/46/L.2), представленный Бельгией.

42. Г-н ФАЗЛЬ-И-МАХМУД (Пакистан) говорит, что события, вызвавшие трансформацию международных отношений и положившие начало эпохе взаимного сотрудничества, создали благоприятные условия для конструктивного рассмотрения проблемы атомной радиации и той угрозы, которую она представляет для человечества. В этой связи Пакистан приветствует заявление президента Соединенных Штатов Америки Буша о намерении в одностороннем порядке сократить тактические ядерные вооружения, размещенные на земле и на море, и решение Советского Союза ответить на этот шаг аналогичными мерами.

43. С тем чтобы и впредь регион Южной Азии оставался свободным от ядерного оружия, премьер-министр Пакистана предложил недавно провести между Соединенными Штатами, Советским Союзом, Китаем, Индией и Пакистаном консультации по вопросу о гарантиях нераспространения ядерного оружия в этом регионе. Весьма актуальными являются совместные усилия, направленные на то, чтобы добиться запрещения всех видов ядерных взрывов. В этой связи Пакистан приветствует инициативу президента Советского Союза Горбачева, предусматривающую введение этой страной в одностороннем порядке моратория на ядерные испытания, первоначально на один год. Со своей стороны, Пакистан выступает за скорейшее завершение разработки договора о полном запрещении ядерных испытаний и аналогичных региональных и двусторонних соглашений, поскольку эти меры не только уменьшили бы угрозу ядерного загрязнения окружающей среды, но и способствовали бы усилиям по предотвращению распространения ядерного оружия.

44. Пакистан выступает против дискриминационных, несправедливых и избирательных ограничений на передачу ядерной технологии в мирных целях, поскольку не видит какой-либо логики в позиции некоторых стран, суть которой сводится к тому, что ядерная технология должна быть доступна лишь узкому кругу стран, вместо того чтобы служить интересам всех стран мира.

45. Представитель Пакистана говорит, что для предотвращения аварий на ядерных объектах, имеющих столь разрушительные последствия, крайне необходимо, чтобы промышленно развитые страны и развивающиеся страны предпринимали совместные усилия в этом направлении на разумной и равноправной основе. Чернобыльская авария с ее трагическими последствиями свидетельствует о необходимости более широкого международного сотрудничества в этой области.

46. Мир сталкивается с двумя проблемами: проблемой сокращения энергетических ресурсов и проблемой серьезного загрязнения окружающей среды в результате использования ископаемых видов топлива. Для стран, которые, подобно Пакистану, сталкиваются с проблемой значительной нехватки ископаемых видов топлива и обычных источников энергии, весьма актуальным является вопрос о передаче ядерной технологии в мирных целях, которая находит также применение в науке и медицине.

/...

(Г-н Фазль-н-Махмуд, Пакистан)

47. В этой связи промышленно развитые страны должны оказывать помощь развивающимся странам в эксплуатации закупленных у них ядерных реакторов и воздерживаться от введения запрета на продажу крайне необходимых запасных частей. Таким образом, соображения недопущения распространения ядерного оружия не должны служить предлогом для того, чтобы лишать развивающиеся страны в дискриминационной форме доступа к информации, связанной с безопасностью ядерных установок. Такие действия вступают в противоречие с обеспокоенностью международного сообщества в связи с опасностями атомной радиации и потенциальными катастрофическими последствиями возможных аварий на ядерных установках. В этой связи делегация Пакистана отмечает, что Международное агентство по атомной энергии выступило с важной инициативой, направленной на обеспечение постоянного потока информации по вопросам безопасности, и следует надеяться, что этот процесс получит дальнейшее развитие и позволит обеспечить адекватные уровни безопасности на ядерных установках во всем мире.

48. Крайне необходимо обеспечить защиту ядерных установок от вооруженных нападений, которые, вне всякого сомнения, чреваты катастрофическими последствиями. В Южной Азии важный шаг в этом направлении был сделан в результате подписания Индией и Пакистаном Исламабадского соглашения от 31 декабря 1988 года, согласно которому запрещается совершать нападения на ядерные объекты обеих стран. Стороны этого соглашения уже обменялись ратификационными грамотами.

49. В заключение делегация Пакистана хотела бы отдать должное Научному комитету за его неоценимый вклад в деятельность по изучению ионизирующей радиации и ее воздействия на человека и окружающую среду и отметить, что она с интересом ожидает выводов, которые будут сделаны в ходе осуществляемого в настоящее время Комитетом исследования воздействия радиации, применяемой в медицинских целях и в производстве. Делегация Пакистана приветствует расширение сотрудничества между Комитетом и Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде и другими специальными учреждениями и призывает оказывать Комитету постоянную поддержку, с тем чтобы он мог осуществлять возложенные на него важные задачи.

50. Г-н МАРЕХАЛАУ (Микронезия), выступая от имени девяти стран - членов Южнотихоокеанского форума - Австралия, Вануату, Маршалловы Острова, Микронезия, Новой Зеландия, Папуа-Новой Гвинеи, Самоа, Соломоновых Островов и Фиджи, - говорит, что, несмотря на свою кажущуюся удаленность от мировых проблем, южнотихоокеанский регион по-прежнему сталкивается со значительным числом опасных экологических проблем, в частности с такими, как глобальное потепление и климатические изменения. Кроме того, по-прежнему вызывают обеспокоенность различные возможные последствия атомной радиации в регионе, в котором в течение последних трех десятилетий осуществлялась программа ядерных испытаний. В результате проведенных в 1974 году испытаний значительно возросли уровни искусственной радиации, в частности стронция-90 и лютеция-237, оказывающих чрезвычайно негативное воздействие на здоровье человека. После того как в 1974 году испытания в атмосфере прекратились, уровни радиации уменьшились, однако необходимо постоянно наблюдать за долгосрочными последствиями этой радиации.

(Г-н Марекалау, Микронезия)

51. Одной из причин обеспокоенности стран - членов Иннотихоокеанского форума являются подземные ядерные испытания, по-прежнему проводимые Францией на архипелаге Туамоту, расположенном к востоку от островов Кука. В своем заявлении (документ A/46/344) форум выразил свое глубокое разочарование в связи с заявлением правительства Франции о том, что его решение подписать Договор о нераспространении ядерного оружия никоим образом не скажется на его программе ядерных испытаний в южной части Тихого океана. Форум вновь решительно и категорически высказался против проведения ядерных испытаний в регионе. В этой связи участники форума договорились уделять больше внимания программе активных мер протеста против ядерных испытаний, проводимых в этом регионе Францией. Участники форума предложили, чтобы основную роль в контроле и оценке воздействия проводимых в регионе ядерных испытаний на окружающую среду играла Программа по охране окружающей среды в иннотихоокеанском регионе. В принятом форумом кратком заявлении говорится о том, что кампания решительного протеста против проводимых Францией ядерных испытаний должна продолжаться до тех пор, пока эта страна не положит конец этой программе. Хотя в результате исследования, проведенного недавно Международным агентством по атомной энергии на Муруроа, и был сделан вывод о том, что нет доказательств существования в этом районе какого-либо значительного уровня радиации, тем не менее, учитывая уязвимость окружающей среды атолла, на котором проводятся ядерные испытания, нельзя без возражений воспринимать какие-либо утверждения относительно общей безопасности программы испытаний.

52. Подземные пустоты на Муруроа содержат радиоактивные остатки более чем 100 ядерных взрывов, по мощности равных 100 бомбам, подобным той, что была взорвана в Хиросиме. Учитывая длительный период распада радиоактивных материалов, нельзя гарантировать, что они будут оставаться в глубинных слоях атолла и не приведут к загрязнению внешней окружающей среды. Несмотря на утверждение Франции относительно безопасности ее программы испытаний, ни в докладе Аткинсона 1983 года, ни в исследовании Организации Объединенных Наций по ядерным вооружениям не исключается возможность случайного ущерба в будущем или утечки атомной радиации в длительной перспективе.

53. В более широком контексте, решительно протестуя против любых видов ядерных испытаний, иннотихоокеанские страны исходят не только из экологических, но и из других соображений. Твердая позиция всех этих стран заключается в том, что в этом регионе не должно быть места для ядерного оружия. Именно поэтому эти страны придают важное значение заключению в ближайшее время общего договора о запрещении испытаний и оказывают всяческую поддержку усилиям, направленным на обеспечение ядерного разоружения и нераспространения ядерного оружия, а также отвергают предложения о захоронении ядерных отходов в этом регионе. Все эти проблемы находят отражение в работе международных и региональных форумов, а также в различных региональных соглашениях.

54. Г-н СТЕЗАНИНИ (Франция), выступая в осуществление своего права на ответ, говорит, что в своих заявлениях представители Австралии, Чили и Федеративных Штатов Микронезии подняли вопрос о ядерных испытаниях, осуществляемых его страной во Французской Полинезии.

(Г-н Стефанини, Франция)

55. У Франции, стремящейся сохранить независимый оборонный потенциал, нет иной альтернативы, чем поддерживать сдерживающий потенциал, убедительность которого можно обеспечить лишь в результате применения всех необходимых технических новшеств. В связи с этим Франция вынуждена продолжать свои ядерные испытания, периодичность и условия проведения которых диктуются техническими соображениями. Именно исходя из этих соображений Франция и приняла решение сократить ежегодное число таких испытаний с восьми до семи.

56. Эти ядерные испытания, которые проводятся на части французской территории, где для этого имеются особо благоприятные - особенно с геологической точки зрения - условия, и неизменно под землей, не причиняют никакого ущерба ни государствам этого региона, ни здоровью проживающего там населения, ни окружающей среде.

57. Различные международные миссии ученых, посетившие эти места в течение последних десяти лет, смогли сами в этом убедиться. Самая последняя из этих миссий была организована в марте 1991 года; в ее осуществлении, с тем чтобы обеспечить возможность сопоставить результаты замеров радиоактивности, было задействовано одновременно три разных лаборатории, в том числе лаборатория МАГАТЭ. Полученные результаты будут в ближайшее время опубликованы этой организацией. Проведенные в ходе этой миссии замеры свидетельствуют о том, что уровень искусственной радиации в районах, прилегающих к территории Мурура и Фангатауфа, не отличается ни по своему характеру, ни по своему уровню от радиоактивности, наблюдаемой в южной части Тихого океана или в Южной Атлантике.

58. О проводимой Францией политике транспарентности и диалога свидетельствуют не только разрешения на посещение района испытаний научными миссиями, но и годовой доклад Генерального секретаря Организации Объединенных Наций о числе и датах проведенных ядерных испытаний, выпускаемый ежегодно доклад Научного комитета по действию атомной радиации, направляемые различным французским и иностранным лицам приглашения посетить район испытаний, то обстоятельство, что с мая 1990 года Франция после каждого взрыва объявляет мощность использовавшегося взрывного устройства, а также создание постоянной обсерватории, осуществляющей контроль за состоянием окружающей среды в южной части Тихого океана. Лишь немногие государства обеспечивают такую степень открытости в этой области.

59. В заключение оратор добавляет, что при принятии резолюции 44/119 Франция имела возможность изложить мотивы, по которым она не может присоединиться к положениям Договора Раротонга о безъядерной зоне южной части Тихого океана. Позиция Франции по этому вопросу не изменилась.

60. Г-жа ВЭРД (Австралия), выступая в осуществление своего права на ответ, говорит, что она, как уже отмечалось ранее, не может согласиться с заявлением представителя Франции о том, что проводимые этой страной ядерные испытания не имеют долговременных последствий для окружающей среды.

(Г-жа Вэрд, Австралия)

61. Между тем, позиция Австралии обусловлена не только экологическими соображениями, но и тем, что она выступает против ядерных испытаний во всех без исключения регионах; именно поэтому Австралия выступила в поддержку заключения общего договора о запрещении ядерных испытаний. Поэтому правительство Австралии приветствует заявления правительств Соединенных Штатов и Советского Союза и надеется, что это позволит продвинуться по пути, ведущему к уничтожению ядерных арсеналов и сокращению числа ядерных испытаний.

62. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что необходимо приступить к принятию решения по проекту резолюции, приведенному в документе A/SPC/46/L.2, и информирует членов Комитета о том, что к числу авторов резолюции присоединились Индия, Испания, Канада, Коста-Рика, Новая Зеландия и Португалия. Председатель говорит, что если не поступит возражений, то он будет считать, что Комитет желает принять данный проект резолюции без голосования.

63. Проект резолюции, приведенный в документе A/SPC/46/L.2, принимается на основе консенсуса.

64. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что Комитет завершил рассмотрение пункта 70. Комитет в надлежащее время представит Генеральной Ассамблее доклад по этому вопросу.

Заседание закрывается в 11 ч. 40 м.